

# E242 - Girls like Vegeta, guys like Piccolo

Source: [Crunchyroll](#)

Translator:

Editor:

Timer:

QC:

(Please feel free to edit the speaker names if incomplete or inaccurate. Names are handled on a best-effort basis depending on the info on the source file. Dialogue is left as is.)

**[01:30] Madam**

I'll be back next week at the same time.

**[01:35] Toshi**

Here we go!

**[01:37] Toshi**

Let's party!

**[01:39] All**

Okay!

**[01:41] All**

Ooh! It's been so long, Kyoshiro-sama!

**[01:45] Kyo**

H-Help...

**[01:48] Shin**

And the Madame is about to come!

**[01:51] Shin**

We haven't even started,

**[01:53] Shin**

and Kyoshiro-san has already been  
hunted down by the monsters!

**[01:56] Kyo**

Help!

**SIGN** Girls Like Vegeta, Guys Like Piccolo

**[02:02] Shin**

Kyoshiro-san has been hunted  
down by the monsters!

**[02:05] Shin**

Why did this have to happen now?

**[02:07] Kagura**

Don't worry.

**[02:08] Kagura**

He's the number one host.

**[02:10] Kagura**

He can handle that lot with  
one arm behind his back.

**[02:13] Kagura**

Look. It's the "I'll be back" hand.

**[02:15] Shin**

Uh, as far as we know, that hand  
is the only thing left of him!

**[02:19] Shin**

We need to get him out of there

**[02:20] ---**

and ask the monsters to go back to their den!

**[02:23] Gin**

Damn. Unfortunately we're only the help for the help.

**[02:26] Gin**

TOSHI, are you ready?

**[02:28] Toshi**

Don't give me that crap!

**[02:30] Toshi**

How are we supposed to "Let's  
party!" with those piranhas!

**[02:33] Shin**

Then we'll have to save him together!

**[02:36] Gin**

Screw that!

**[02:37] Gin**

All the money in the world wouldn't

**[02:38] ---**

be enough to get me to deal with them!

**[02:40] Shin**

Son of a bitch!

**[02:43] Tsu**

Wait, I just dropped by to visit.

**[02:45] Tsu**

Where do you think you're going?

**[02:47] Tsu**

GIN-sama?

**[02:50] Tsu**

The night is still young!

**[02:53] Tsu**

Bring me more booze, you stinkin' host!

**[02:59] Shin**

Th-The monster of Yoshiwara is here!

**[03:02] A**

B-Boss, you're drinking too much!

**[03:05] Tsu**

Shut up! I said to relax today!

**[03:08] Tsu**

Don't call me Boss. It's Tsu-ki.

**[03:10] Otae**

Welcome.

**[03:11] Tsu**

Yeah, you wanted a crowd, so I brought everyone I could find.

**[03:16] Tsu**

We really get to drink all we want?

**[03:18] Otae**

Yes, normally you have to serve men,

**[03:21] Otae**

but this is like a Yoshiwara for women.

**[03:23] Otae**

Time for some payback.

**[03:24] Shin**

Again, nobody gave you permission to do this, Sis!

**[03:25] Tsu**

Okay. Let's do this, girls.

**[03:26] Shin**

And why is Tsukuyo-san already drunk?

**[03:29] A**

I-I'm sorry. Boss...

**[03:31] ---**

Tsu-ki has never been to a host club

**[03:33] ---**

before so she's a little nervous.

**[03:35] Tsu**

Hey, bring some girls!

**[03:37] Tsu**

And music!

**[03:38] Tsu**

Play "Beer Tears Man Woman!"

**[03:40] Shin**

In what way is she nervous?!

**[03:42] Shin**

She sounds like a regular customer!

**[03:45] Gin**

G-Got it.

**[03:46] Gin**

I'll go find you some girls...

**[03:48] Toshi**

Hey! He's trying to run away again!

**[03:57] Gin**

Oh, a girl.

**[04:05] Shin**

Kyu-Kyubei-san's here too?!

**[04:07] Otae**

Oh, Kyu-chan. You came.

**[04:10] Kyu**

Sorry about being late.

**[04:12] Kyu**

You said that I could only bring girls,

**[04:17] Kyu**

so it took a while to get ready.

**[04:18] Shin**

Why are the Yagyu retainers  
dressed like women?!

**[04:21] Tojo**

Oh, gosh. If it isn't Tsu-ki?

**[04:24] Tojo**

Just finish a long day in Yoshiwara?

**[04:25] Tojo**

Same here.

**[04:26] Shin**

And this guy's on his own level of wrong!

**[04:29] Tsu**

Hey! I never asked for any ugly girls!

**[04:33] Tojo**

What? That's so mean, Tsu-ki!

**[04:34] Tojo**

We both work in the same line of business.

**[04:37] Shin**

Uh, excuse me!

**[04:38] Shin**

This isn't like Yoshiwara,  
so we don't provide girls...

**[04:42] Tsu**

What? I heard that this  
is a Yoshiwara for women.

**[04:45] Shin**

Well, that's not entirely accurate.

**[04:46] Tsu**

What's that then?

**SIGN** Master Roshi Bondage

**[04:48] Okita**

The B Course is horse riding.

**SIGN** Trojan Horse Riding

**[04:50] Okita**

The C Course involves candles.

**SIGN** Candle Wax Play

**[04:52] Okita**

And the D Course involves neglect.

**[04:54] Sa**

Which should I choose?

**[04:58] Sa**

But I can't see.

**[04:59] Sa**

And isn't GIN-sama here yet?!

**[05:01] Sa**

I'm always after the G Course!

**[05:03] Okita**

Ma'am, I'm going to pin  
your nose back with hooks

**[05:06] Okita**

and stick photos of it all over town.

**[05:08] Sa**

You know your stuff. What's your name?

**[05:11] Both**

Sick and twisted!

**[05:13] Sa**

Oh! That sounds like something  
GIN-sama would say!

**[05:15] Sa**

I've been waiting for you!

**[05:17] Toshi**

Hey, toss them out with the trash.

**[05:19] Sa**

This is such an excellent bar!

**[05:21] Sa**

I'm very impressed!

**[05:22] A**

Hey! Where's my order?!

**[05:24] B**

Hello? Over here!

**[05:27] Shin**

We'll never be able to handle all  
of these customers, Hijikata-san!

**[05:29] Shin**

More idiots keep showing up!

**[05:31] Toshi**

Hey, this is looking bad!

**[05:32] Toshi**

The place is practically full!

**[05:34] Toshi**

We're in over our heads!

**[05:36] Shin**

And now the trannies are starting a fight!

**[05:38] Tojo**

Eh? Who's your doctor?

**[05:40] Ago**

What? It's Takasu, fool.

**[05:42] Tojo**

Bastard, my senpai gets his from Takasu, too!

**[05:46] Shin**

They sound like a couple of addicts  
bragging about their source!

**[05:48] Shin**

This is not good!

**[05:49] Shin**

We need to stop them!

**[05:50] Toshi**

What are you doing?!

**[05:52] Toshi**

Help us clear out some customers!

**[05:53] Kagura**

Shut up! That's what we're doing!

**[05:57] Both**

Sorry about the wait!

**[06:01] Both**

This is our special, Fish on Host!

**[06:08] Shin**

They made it worse!

**[06:10] Toshi**

Stop them! Do something!

**[06:13] Shin**

Do what?!

**[06:14] Shin**

I know! Kyoshiro-san!

**[06:16] Shin**

Kyoshiro-san!

**[06:19] Shin**

It's over!

**[06:20] Shin**

Forget about the Madame!

**[06:22] Toshi**

Damn it! What do we do...

**[06:24] Saigo**

Quiet down!

**[06:30] Saigo**

Don't you understand that you're  
making trouble for the bar?

**[06:33] Saigo**

You're supposed to control  
yourself when you have fun.

**[06:37] Tsu**

I've had enough.

**[06:38] Kyu**

The party is over.

**[06:40] Saigo**

I apologize for the trouble we caused.

**[06:47] Shin**

They instantly put an end to the riot.

**[06:49] Shin**

They're the real monsters.

**[06:50] Toshi**

In any case, we're back to normal.

**[06:54] Saigo**

Now that it's quiet, let's  
get back to drinking.

**[06:58] All**

Cheers!

**[07:01] Both**

You're staying?!

**[07:04] Gin**

P-Perfect, this is my chance to escape.

**[07:07] Madame**

Excuse me.

**[07:10] Madame**

I have an appointment tonight.

**[07:13] Madame**

My name is Yagami.

**[07:29] Gin**

Yagami?

**[07:30] Gin**

Could it be?

**[07:32] Gin**

Could it be?

**[07:34] Madame**

Could you go tell Kyoshiro-san that

**[07:37] ---**

the Madame has come to see him?

**[07:40] Gin**

The Madame is here!

**[07:42] Gin**

A-At the worst possible time...

**[07:45] Tsu**

Booze! More booze!

**[07:45] Gin**

The monsters are still partying!

**[07:48] Gin**

I need to run away before I get caught up

**[07:49] ---**

in this disaster waiting to happen!

**[07:51] Gin**

S-So sorry...

**[07:54] Gin**

The boss is out right now.

**[07:57] Gin**

I-I'll go get him!

**[07:59] Toshi**

Don't worry, GIN.

**[08:01] Toshi**

I already contacted the boss.

**[08:03] Shin**

Please have something to  
drink while you're waiting.

**[08:06] Shin**

Follow me.

**[08:06] Gin**

Y-You bastards!

**[08:08] Toshi**

You thought you could run away  
after dragging us into this mess?

**[08:12] Shin**

All of us have to work together  
to entertain the Madame.

**[08:16] Gin**

What? Don't be stupid!

**[08:20] Gin**

Where's everybody else?

**[08:22] Gin**

When is the boss coming back?

**[08:24] Gin**

They're all out of action!

**[08:26] Gin**

Do you have any idea what will happen if we

**[08:28] ---**

let the Madame join those drunken masters?

**[08:30] Gin**

It'd be like throwing a chair  
into a bunch of Jackie Chans!

**[08:33] Gin**

She'll be used for acrobatic moves, abused,

**[08:36] ---**

then smashed against an enemy's head!

**[08:37] Shin**

I-It'll be okay!

**[08:38] Shin**

Please follow me.

**[08:39] Shin**

Kyoshiro-san will come back!

**[08:41] Shin**

Until then, we'll have  
to entertain the Madame!

**[08:45] Shin**

Y-Your table is right over there.

**[08:52] Tsu**

Oh, GIN-sama. Where do you  
think you're going without us?

**[08:57] Tsu**

I asked for you first!

**[09:00] Tsu**

Get your ass over here and pour me booze!

**[09:02] Sa**

Yeah!

**[09:03] Sa**

We're customers today, so  
you should treat us better!

**[09:06] Shin**

We were too easy to spot!

**[09:07] Shin**

Like Jackie Chan's nose!

**[09:09] Gin**

S-Sorry, baby.

**[09:12] Gin**

I need to help this lady for a little bit.

**[09:15] Gin**

GURA and TAE will take good care of you.

**[09:19] Tsu**

What's that?! You're too  
good to drink with me?!

**[09:22] Shin**

Now she's going Jackie Chan on us!

**[09:23] Sa**

You got balls to steal our men!

**[09:26] Shin**

Wait! Don't do anything to the Madame!

**[09:28] Sa**

Did you come here by yourself to pick up men?

**[09:31] Sa**

You're a real piece of work! Right, Tsu-ki?

**[09:34] Shin**

You're no better!

**[09:36] Tsu**

Wait, you got poop on your hair.

**[09:38] Tsu**

Is everything okay?

**[09:41] Shin**

Hey! Somebody stop these drunks!

**[09:44] Kyu**

Would you two stop that?

**[09:47] Kyu**

Excuse us.

**[09:49] Kyu**

I'll pay for the cleaning,

**[09:50] ---**

but for now, let's use this to wipe that off.

**[09:53] Shin**

You're drunk, too?!

**[09:54] Kyu**

Oh, it's bigger than I thought...

**[09:57] Kyu**

The fancy toilet paper from the  
Yagyu household can't handle it.

**[10:00] Shin**

Uh, you're wiping her face! Stop it!

**[10:03] Otae**

Oh, Kyu-chan! You shouldn't do that!

**[10:06] Otae**

Let the employees handle this.

**[10:10] Otae**

If it won't come off, you wet the paper,

**[10:13] Otae**

and scrub hard.

**[10:14] Shin**

Hey!

**[10:14] Shin**

Even our employees are piss drunk!

**[10:17] Otae**

Oh, it won't come off.

**[10:18] Kagura**

It wasn't wet enough.

**[10:19] Kagura**

Give it to me, boss lady.

**SIGN** Takamagahara

**[10:29] Kagura**

I had too much Koronamin C.

**[10:32] Otae**

That's why kids are only  
supposed to have one a day.

**[10:35] Saigo**

I see that my friends inconvenienced you.

**[10:37] Saigo**

It's on me, so drink away.

**[10:43] Both**

After all that rude behavior,

**[10:46] ---**

it's turned into a Jackie Chan carnival?!

**[10:49] Toshi**

What are we going to do?!

**[10:50] Toshi**

We won't be able to look after the Madame!

**[10:53] Toshi**

She's already about to snap!

**[10:55] Gin**

I can't blame her, considering  
the abuse she's had to endure!

**[10:59] Shin**

If anything else goes wrong,  
we'll be in big trouble!

**[11:04] Shin**

Anyway, let's try to  
improve the Madame's mood!

**[11:07] Gin**

Uh, Yagami-san? What are you drinking there?

**[11:11] Madame**

Oolong Highball.

**[11:12] Gin**

Oh, that's good. I love those.

**[11:15] Gin**

It doesn't leave much of an  
aftertaste. Right, TOSHI?

**[11:19] Toshi**

Huh? Yeah, I'm pretty  
high on that Oolong pig.

**[11:22] Toshi**

Hell, Yamcha's little buddy is my  
favorite character in Dragonball...

**[11:30] Otae**

That's Puar!

**[11:36] Gin**

Yeah. Right. That's Puar!

**[11:39] Gin**

Oh, speaking of Dragonball, Yagami-san.

**[11:41] Gin**

Who's your favorite character?

**[11:43] Gin**

Let me guess.

**[11:44] Gin**

I'm pretty good at Dragonball  
character fortune telling.

**[11:48] Gin**

Let's see, you're a Tien...

**[11:50] Gin**

No, you might actually be a Vegeta.

**[11:53] Tsu**

The king of King Castle!

**[11:58] Gin**

Right. You have unique taste.

The king of King Castle.

**[12:03] Toshi**

That's a rare choice.

**[12:05] Toshi**

So Yagami-san, are you a...

**[12:08] Sa**

It's King Furry!

**[12:12] Gin**

Yeah, that guy looked like a dog.

**[12:14] Gin**

Come to think of it, there were  
a bunch of animal characters

**[12:16] Gin**

in the beginning, but it  
turned into a humanoid

**[12:18] ---**

fest like a certain other manga...

**[12:21] Kyu**

Put yourself in Toriyama's shoes!

**[12:25] Toshi**

Yeah, Toriyama had a lot to...

**[12:29] Kagura**

Pororoca!

**[12:33] Gin**

Uh, hold on.

**[12:34] Gin**

Is it me or were those girls  
beating us up for the hell of it?

**[12:38] Toshi**

That last one had nothing  
to do with Dragonball.

**[12:40] Toshi**

Her timing would have been  
perfect for a quiz show.

**[12:42] Toshi**

And I've been hit an extra time...

**[12:45] Saigo**

Sorry!

**[12:46] Saigo**

The correct answer was the Candiru,

**[12:49] Saigo**

the carnivorous catfish that  
lives in the Amazon region!

**[12:54] Toshi**

Hey! What's wrong with those drunks?!

**[12:56] Toshi**

Do they have to smack us in the  
head every time they talk?!

**[12:59] Toshi**

They aren't giving us a chance  
to talk to the Madame!

**[13:01] Gin**

And why are we talking about  
Dragonball with a woman?

**[13:05] Toshi**

I was trying to help you recover  
from that Oolong tea crap!

**[13:08] Toshi**

What the hell is Dragonball fortune telling?!

**[13:10] Toshi**

You could have just asked what her type was!

**[13:13] Tsu**

King of King Castle!

**[13:14] Sa**

Colonel Silver!

**[13:15] Otae**

Bardock!

**[13:16] Kyu**

The female in Bardock's crew!

**[13:17] Saigo**

The joke with a power level of  
five that's beaten up by Raditz!

**[13:19] Kagura**

Pororoca!

**[13:20] Madame**

Vegeta.

**[13:25] Gin**

Hey, we used Dragonball to get them  
to tell us what their type is!

**[13:28] Gin**

And they all have weird taste!

**[13:30] Toshi**

One of them keeps saying Pororoca!

**[13:32] Shin**

Wasn't there an extra answer?

**[13:39] All**

She answered!

**[13:42] Gin**

Hey! The Madame is actually participating!

**[13:44] Toshi**

Which one?! Which one did she like?!

**[13:46] Shin**

I-It was probably Vegeta!

**[13:48] Saigo**

Oh, you like Vegeta?

**[13:51] Saigo**

A lot of women like Vegeta.

**[13:54] Sa**

It's the whole falling for the bad boy

**[13:56] ---**

after seeing him help a  
puppy out of the rain.

**[13:59] Shin**

Wait! The girls are starting  
a discussion about Vegeta!

**[14:03] Sa**

A lot of stupid women  
fall for those bad boys.

**[14:06] Sa**

In most cases, they get knocked up, married,

**[14:09] ---**

and divorced in one breath.

**[14:11] Otae**

That relationship only worked  
because Bulma was rich.

**[14:14] Otae**

Being a Super Saiyan doesn't mean  
much if you don't have a job.

**[14:18] Otae**

And you can't say that he's gentle inside

**[14:20] Otae**

when he only ever cried because  
of his pride as a Saiyan

**[14:22] Otae**

or because he was scared of Frieza.

**[14:24] Otae**

That man only cares about himself.

**[14:27] All**

Yeah, yeah.

**[14:28] Shin**

Vegeta is getting beat down!

**[14:30] Shin**

This is worse than when he got  
his ass handed to him by Frieza!

**[14:33] Kyu**

As far as loners go, Piccolo is much better.

**[14:37] Kyu**

He cried before Gohan, and  
he takes good care of kids.

**[14:41] Tsu**

But those shoulder pads would get in the way.

**[14:43] Tsu**

You can't latch onto his arm.

**[14:45] Kyu**

Vegeta has the same problem!

**[14:46] Tsu**

Vegeta wore normal clothes sometimes,  
though they looked terrible.

**[14:49] Shin**

Stop it! You're making the Madame,  
the Vegeta fan, look bad!

**[14:52] Kagura**

With that widow's peak, it  
wouldn't matter what he wore.

**[14:56] Kagura**

He probably just threw on  
whatever Bulma bought for him.

**[14:59] All**

Oh.

**[15:01] Kagura**

But I'm guessing he bought  
the shirt that said BADMAN.

**[15:06] All**

Yeah, out of the question.

**[15:08] All**

Vegeta's out of the question.

**[15:10] Shin**

Stop!

**[15:11] Shin**

And how much time have you  
people spent on Dragonball?!

**[15:15] Gin**

But Bulma looked happier  
when she was with him,

**[15:18] Gin**

compared to when she was with Yamcha.

**[15:21] Gin**

Once Trunks was born, he settled down

**[15:23] ---**

and became a good father.

**[15:25] Shin**

He forced his way into the conversation!

**[15:26] Shin**

He dove right in, like a widow's peak!

**[15:29] Gin**

Oh, Yagami-san. Your glass is empty.

**[15:31] Gin**

Another Oolong Highball?

**[15:32] Madame**

Yes.

**[15:33] Gin**

Hey, TOSHI!

**[15:35] Gin**

Bring a Oolong Highball!

**[15:39] Shin**

Why are you recreating one  
of Vegeta's famous scenes?!

**[15:41] Shin**

That's the famous farewell with Trunks!

**[15:46] Otae**

Imo shochu!

**[15:47] Sa**

Cassis Orange!

**[15:48] Tsu**

Japanese sake!

**[15:49] Kyu**

With soda!

**[15:49] Saigo**

Whiskey!

**[15:50] Kagura**

Pororoca!

**[15:51] Shin**

The famous scene had no effect!

**[15:53] Shin**

Vegeta can't do anything in this world!

**[15:58] Madame**

Heh, dirty fireworks.

**[16:00] Shin**

She joined in!

**[16:02] Shin**

The Madame is playing Vegeta!

**[16:04] Shin**

She's a pretty fun person!

**[16:05] Shin**

Hang in there!

**[16:07] Shin**

The Madame's heart is slowly opening!

**[16:10] Toshi**

But those drunks are still a problem.

**[16:13] Toshi**

We need to deal with them before

**[16:15] ---**

we can get anywhere with  
the Madame, Kakarot...

**[16:18] Shin**

Uh, who are you calling Kakarot?

**[16:21] Okita**

Oh, ladies?

**[16:24] Okita**

What is this party for?

**[16:26] Okita**

A little get-together for models?

**[16:29] Shin**

S-SOUGO-san!

**[16:31] Saigo**

Please! You're such a sweet talker!

**[16:35] Otae**

This is just a supermodel powwow!

**[16:38] Okita**

Oh, forgive me.

**[16:40] Okita**

You're all so beautiful that I got confused.

**[16:44] Toshi**

H-He sidestepped them?

**[16:47] Okita**

Hey, what are you guys doing?

**[16:49] Okita**

Bring the goods.

**[16:51] Toshi**

The goods?

**[16:52] Okita**

The champagne tower that's actually

**[16:56] Okita**

filled with tequila!

**[16:58] Both**

Tequila tower?!

**[17:06] Shin**

I see!

**[17:08] Shin**

He's going to subdue them  
by getting them drunk!

**[17:12] Okita**

Are you ready?

**[17:13] All**

Let's party!

**[17:16] Shin**

SOUGO-san...

**[17:18] Shin**

He's so evil that he doesn't  
give a damn about abusing women.

**[17:21] Shin**

He's a prodigy host!

**[17:31] Shin**

You guys were the ones subdued?!

**[17:33] Saigo**

I've never had Dom Perignon before,

**[17:36] Saigo**

but it's almost like drinking water.

**[17:38] Tsu**

I need more booze! Bring the whole keg!

**[17:41] Shin**

The tequila isn't doing  
anything to the women!

**[17:43] Shin**

They're too strong!

**[17:45] Sa**

Hey, Yagami-san! I know you want some more!

**[17:47] Madame**

No, I've had enough...

**[17:50] Shin**

Had enough?!

**[17:52] Shin**

How did she empty all of  
those glasses so fast?!

**[17:55] Madame**

I've had quite a bit to drink,  
so I will be leaving now.

**[18:00] Shin**

Er, hold on!

**[18:03] Madame**

I had a wonderful time tonight.

**[18:06] Madame**

Please let Kyoshiro-san know.

**[18:08] Shin**

Hold on! Why are you leaving?!

**[18:11] Shin**

Aren't you...

**[18:13] Madame**

I would not dare to see Kyoshiro-san  
when my face is so flushed.

**[18:19] Shin**

You don't want to see him?

**[18:22] Shin**

So you didn't come back because  
you didn't like the bar?

**[18:29] Shin**

You came to see Kyoshiro-san?

**[18:31] Madame**

So you have heard the stories.

**[18:36] Madame**

Unfortunately, I am no goddess of fortune,

**[18:42] Madame**

nor am I a goddess of death.

**[18:48] Madame**

Nor do I have the ability  
to ruin an entire town.

**[18:51] Madame**

My obsession with the power of money left me

**[18:54] ---**

with no friends, no home.

**[18:57] Madame**

I never visited a bar twice

**[19:00] Madame**

because I didn't want people  
tiptoeing around me.

**[19:04] Madame**

But at some point, I became famous around Edo

**[19:07] Madame**

and lost my only refuge.

**[19:11] Madame**

That was when I met Kyoshiro-sama.

**[19:15] Madame**

His smile was different

**[19:17] ---**

from the false ones that always greeted me.

**[19:20] Madame**

His smile was for everyone, not just me.

**[19:25] Madame**

I assume that was because  
he loved his job as a host.

**[19:32] Madame**

His smile was very special to me.

**[19:36] Madame**

I returned to see that smile again.

**[19:40] Madame**

You must have come to  
replace the hosts who quit.

**[19:46] Madame**

I truly apologize.

**[19:50] Madame**

Do not worry.

**[19:51] Madame**

The goddess of death

**[19:53] ---**

will never walk the night streets again.

**[19:57] Madame**

But it was very fun.

**[20:00] Madame**

I didn't get to see Kyoshiro-san,

**[20:02] Madame**

but I saw many smiles that

**[20:04] ---**

would turn away any goddess of death.

**[20:17] Shin**

Ya-Yagami-san...

**[20:29] Kyoshiro**

Ma'am, do you have any plans tonight?

**[20:38] Kyoshiro**

If not, why not drop by Takamagahara,

**[20:42] ---**

the refuge for angels, to rest your wings?

**[20:47] Madame**

I'm sorry to say that my wings are black,

**[20:50] ---**

as they only cause sorrow.

**[20:53] Kyo**

Oh, you sound like an angel of death.

**[20:56] Kyo**

However, I believe that particular  
goddess has already left.

**[21:02] Kyo**

I've heard that Madame Yagami first appears

**[21:06] ---**

as a goddess of fortune,

**[21:08] Kyo**

then as a goddess of death  
to bring misfortune.

**[21:12] Kyo**

Then what happens when  
she visits a third time?

**[21:25] Gin**

Hey, we've been waiting for you.

**[21:27] Gin**

The drinks are on you this time.

**[21:30] Hachi**

Drinking buddies!

**[21:31] Host**

All lined up!

**[21:35] Kyo**

Welcome to Takamagahara.

**[21:47] Madame**

Heh, dirty fireworks.

**SIGN** Next Episode

**[23:20] Gin**

Jellybeans Vanguard Honda,

**[23:23] Gin**

is a Jump editor who's just  
gotten married when a

**[23:27] Gin**

new promising manga artist  
appears before him!

**[23:30] Gin**

Next time:

**[23:30] Gin**

Draw your life on the canvas we call manga.

**SIGN** Draw Your Life on the Canvas We Call Manga

**SIGN** Jellybeans Vanguard Honda has been assigned to Gintaman

**SIGN** To escape the despair which plagues him,  
he must land the new artist a regular series!!

---

Revision #1

Created 2024-03-07 20:52:25 UTC by whimsee

Updated 2024-03-07 20:52:25 UTC by whimsee